

Produktdatenblatt

EU-Richtlinie zu Energieverbrauchsetiketten 2010/30/EU, Nr. 65/2014 zu backöfen(*)

Marke	Beko	
Modell	BBUM113N1X	
Energieeffizienzindex je Garraum, EEI/Garraum		95,3
Energieeffizienzklasse		A
Energieverbrauch (kWh) – konventionell, pro Zyklus (1)		0,88
Energieverbrauch (kWh) – Umluft, pro Zyklus (1)		0,81
Anzahl der Garräume		1
Wärmequelle je Garraum	Elektro	x
	Gas	
	Kombination	
Nutzbares Volumen (Liter)		72

(*)Nur für EU-Länder

7757787652 385441357 AA de_DE

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet
Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV																																																																																																																																																	
S	FABER	325.0652.895 P1879	PF	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Uppgifter i produktdokumentet enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet iht. 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Информация в карточке изделия в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informação markējuma saskaņā ar 65/2014																																																																																																																																																	
			S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandørens navn	Имя поставщика	Tarjija nimi	Piegādātāja nosaukums																																																																																																																																																	
			M	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Modellbeteckning	Modellbetegnelse	Tavarantomittajan mallitunniste	Modellidentifikation	Идентификация модели	Mudel identifikseimine	Modela identifikācija																																																																																																																																																	
AEchood	60,3	kWh/a	AEchood	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energia anual	Årlig energiförbrukning	Årlig energiforbruk	Vuotuinen energiakulutus	Årligt energiforbrug	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš																																																																																																																																																	
EEC	C		EEC	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzkasse	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiehohtuokaluokka	Energieeffektivitetsklasse	Энергетическая эффективность	Energieeffektivitātes klase	Energoefektivitātes klase																																																																																																																																																
FDEhood	10.7		FDEhood	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Efficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitet	Flödesdynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtaustydynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliikudünaamika tõhusus																																																																																																																																																
FDEC	E		FDEC	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtaustydynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliikudünaamika tõhususe klass	Sjydrumadünaamika tõhususe klass																																																																																																																																																
LEhood	11	lux/Watt	LEhood	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtings efficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysnings effektivitet	Belysnings effektivitet	Valotehoisuus	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustus tõhusus	Applaudmāru, efektīvātes klase																																																																																																																																																
LEC	E		LEC	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtings efficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysnings effektivitetsklasse	Belysnings effektivitetsklasse	Valotehoisuusluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustus tõhususe klass	Applaudmāru, efektīvātes klase																																																																																																																																																
GFEhood	75,1	%	GFEhood	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Verfilterings efficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasas	Eficiência de filtração de gorduras	Fettfilterings effektivitet	Fettfilterings effektivitet	Ravastuodatuksen erottausaste	Fedtfiltrerings effektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Taiku filtreerimise tõhusus																																																																																																																																																
GFEC	C		GFEC	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzkasse der Fettfilter	Verfilterings efficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiência de filtração de gorduras	Fettfilterings effektivitetsklasse	Klasse for fettfilterings effektivitet	Ravastuodatuksen erottausasteen luokka	Fedtfiltrerings effektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Taiku filtreerimise tõhususe klass																																																																																																																																																
Qmin	240	m3/h	Qmin	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Luftflöde vid minimihastighet	Luftgennemstrømning ved laveste hastighed	Ilmavirta minimimnopeudella	Luftstrømsværdi ved minimumshastighed	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvool minimimikiirisel	Minimālās gaiss plūsmas ātrums																																																																																																																																																
Qmax	435	m3/h	Qmax	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Luftflöde vid maximihastighet	Luftgennemstrømning ved højest hastighed	Ilmavirta maksimimnopeudella	Luftstrømsværdi ved maksimumshastighed	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvool maksimimikiirisel	Pakaismās gaiss plūsmas ātrums																																																																																																																																																
Qboost			Qboost	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei intensivgeschwindigkeit	Luchtstroom bij intensivgeschwindigkeit	Flujo de aire a velocidad intensiva	Fluxo de ar de velocidade intensa	Luftflöde vid intensiv hastighet	Luftgennemstrømning ved intensiv hastighed	Ilmavirta kiihdytetyllä nopeudella	Luftstrømsværdi ved intensiv hastighed	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvool intensivisel kiirisel	Pakaismās gaiss plūsmas ātrums																																																																																																																																																
Qboost	N/A	m3/h	SPEmin	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij minimale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Akustisk A-veid lufdefunktesläpp vid minimihastighet	Akustisk A-veid lufdefunktesläpp via luft ved laveste hastighed	A-painotettu ääniteho ilman minimimnopeudella	Luftbåren, akustisk, A-vægtet lydefekteemission ved minimumshastighed	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon minimimikiirisel	Gaissa akustiskde A-svērtais skaņas jaudas emisija minimālā ātrumā																																																																																																																																																
SPEmin	54	dBa	SPEmax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Akustisk A-veid lufdefunktesläpp vid maximihastighet	Akustisk A-veid lufdefunktesläpp via luft ved højest hastighed	A-painotettu ääniteho maksimimnopeudella	Luftbåren, akustisk, A-vægtet lydefekteemission ved maksimumshastighed	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon maksimimikiirisel	Gaissa akustiskde A-svērtais skaņas jaudas emisija maksimālā ātrumā																																																																																																																																																
SPEmax	68	dBa	SPEboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij hoogste intensiteit	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensa	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa	Akustisk A-veid lufdefunktesläpp vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid lufdefunktesläpp via luft ved intensiv hastighed	A-painotettu ääniteho kiihdytetyllä nopeudella	Luftbåren, akustisk, A-vægtet lydefekteemission ved intensiv hastighed	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon intensiivisel kiirisel	Gaissa akustiskde A-svērtais skaņas jaudas emisija paugstinātā ātrumā																																																																																																																																																
P0	0,0	Watt	P0	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in off mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Modus	Stroomverbruik in de off-modus	Consumo de energia en modo off	Consumo de energia no modo de desativação	Effektförbrukning i friläge	Effektforbruk i avslått tilstand	Energienkulutus tavassa päällä	Energiforbrug i slukket tilstand	Потребление тока в режиме выключения (off)	Tõitevate väljalülitatud oleku energiatarve	Ennergias patēriņš izslēgtā režīmā																																																																																																																																																
Ps	N/A	Watt	Ps	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektforbruk i hveltestand	Energienkulutus tavassa valmistusta	Energiforbrug i standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Toitevate ooterežiimis energiatarve	Ennergias patēriņš gaidīšanas režīmā																																																																																																																																																
PI			PI	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger ifølge 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisateave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014																																																																																																																																																
EEIhood	84,9		EEIhood	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntieindex	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiehohtuokaluokan indeksi	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energieeffektivitātes indekss	Energoefektivitātes indekss																																																																																																																																																
Qbep	259,0	m3/h	Qbep	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdebit op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Debitó de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmængde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Målt luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmērtais gaiss plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā																																																																																																																																																
Pbep	139	Pa	Pbep	Pressione deflania misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapaine parhaan hyötysuhteen pisteessä	Målt lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērtais gaiss spiediens visefektīvākajā punktā																																																																																																																																																
Qmax	435,0	m3/h	Qmax	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debitó de ar máximo	Maximält luftflöde	Højest luftgennemstrømning	Suuri ilmavirta	Maksimaal luftstrom	максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvool	Maksimālā gaiss plūsma																																																																																																																																																
Wbep	93,3	W	Wbep	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmätt elektrisk införd vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk ingångseffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ototohto parhaan hyötysuhteen pisteessä	Målt elektrisk effekttag i det optimale driftspunkt	Подана электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektril võimsusinput parima tõhususe punktis	Izmērtais elektrisk jaudas input visefektīvākajā punktā																																																																																																																																																
WL	8,0	W	WL	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Markereffekt for belysningsystemet	Nominell effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimitusaste	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Aggasmāru sistēmas nominālā jauda																																																																																																																																																
Emiddle			Emiddle	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kookoppervlak	Iluminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kylan	Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over karmtoppen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla	Belysningssystemets gjennomsnittlige lysstyrke på kogepladen	Средняя освещенность осветительной системы на варочной панели	Valgustusüsteemi keskmäärane valgustus pliidi pinnal	Vidējais apgaismojuma sistēmas valgustusjauves pildipinnal																																																																																																																																																
Lwa	68	dBa	Lwa	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Nível de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com a regulação de velocidade máxima	Ljudeffektivität vid maximalinställning	Ljudeffektivitet ved højest innstilling	Ääniteho suuimmalla asetuksella	Ljudeffektivitet ved maksimumsindstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgemal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie maksimālās iestatījuma																																																																																																																																																
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS			CONSEILS POUR L'ECONOMIE ENERGETIQUE			RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEEPAHRUNG			TIPS VOOR ENERGIEBESPARING			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGIA			CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA			RÅD FÖR ENERGIBESPARING			RÅD FOR ENERGIBESPARING			ENERGIENGAASASTUNOJ UVOJA			TIPS TIL ENERGIENGAASASTUNOJ			REKOMENDACII PO EKOONOMII ENERGIJE			ENERGIENGAASASTUNOJ ANDE			PADOMI ENERGIJAS TAUPŠANĀS																																																																																																																										
1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina			1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor			1) Lorsque vous commencez à cuisiner, actionnez la hotte à vitesse minimum pour contrôler l'humidité et diminuer les odeurs de cuisine.			1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Gebläsestufe aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgesaugt und Gerüche verhindert werden			1) Start kookactiviteit op de laagste snelheid in wanneer u met koken begint om de vochtgehaltes te regelen en kooklucht te verwijderen			1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina			1) Começar a cozinhar, ligar o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros de cozinha			1) Start kookkylventilert på min. hastigheten när du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matlukt.			1) Start kookkylventilert på laveste hastighed når du starter matlagingen for at kontrollere fugtigheden og fjerne matlukt.			1) Käynnistä liesituolteen minimimnopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi kestävästi			1) Tendi emhettimien minimimhastigust minimimhastigust, när du begynner tilberedningen. Således kan du kontrollere fugtigheten og fjerne matlukt.			1) Tendi emhettimien minimimhastigust minimimhastigust, när du begynner tilberedningen. Således kan du kontrollere fugtigheten og fjerne matlukt.			1) Käynnistä liesituolteen minimimnopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi kestävästi			1) Käynnistä liesituolteen minimimnopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi kestävästi			1) Käynnistä liesituolteen minimimnopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi kestävästi			1) Käynnistä liesituolteen minimimnopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi kestävästi			1) Käynnistä liesituolteen minimimnopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi kestävästi			1) Käynnistä liesituolteen minimimnopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi kestävästi			1) Käynnistä liesituolteen minimimnopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi kestävästi			1) Käynnistä liesituolteen minimimnopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi kestävästi			1) Käynnistä liesituolteen minimimnopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi kestävästi			1) Käynnistä liesituolteen minimimnopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi kestävästi			1) Käynnistä liesituolteen minimimnopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi kestävästi			1) Käynnistä liesituolteen minimimnopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi kestävästi			1) Käynnistä liesituolteen minimimnopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi kestävästi			1) Käynnistä liesituolteen minimimnopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi kestävästi			1) Käynnistä liesituolteen minimimnopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi kestävästi			1) Käynnistä liesituolteen minimimnopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi kestävästi			1) Käynnistä liesituolteen minimimnopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi kestävästi			1) Käynnistä liesituolteen minimimnopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi kestävästi			1) Käynnistä liesituolteen minimimnopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi kestävästi			1) Käynnistä liesituolteen minimimnopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi kestävästi			1) Käynnistä liesituolteen minimimnopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi kestävästi			1) Käynnistä liesituolteen minimimnopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi kestävästi			1) Käynnistä liesituolteen minimimnopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi kestävästi			1) Käynnistä liesituolteen minimimnopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi kestävästi			1) Käynnistä liesituolteen minimimnopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi kestävästi			1) Käynnistä liesituolteen minimimnopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi kestävästi			1) Käynnistä liesituolteen minimimnopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi kestävästi			1) Käynnistä liesituolteen minimimnopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi kestävästi			1) Käynnistä liesituolteen minimimnopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi kestävästi			1) Käynnistä liesituolteen minimimnopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi kestävästi			1) Käynnistä liesituolteen minimimnopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi kestävästi			1) Käynnistä liesituolteen minimimnopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi kestävästi			1) Käynnistä liesituolteen minimimnopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi kestävästi			1) Käynnistä liesituolteen minimimnopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi kestävästi			1) Käynnistä liesituolteen minimimnopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi kestävästi			1) Käynnistä liesituolteen minimimnopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi kestävästi			1) Käynnistä liesituolteen minimimnopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi kestävästi			1) Käynnistä liesituolteen minimimnopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi kestävästi			1) Käynnistä liesituolteen minimimnopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi kestävästi			1) Käynnistä liesituolteen minimimnopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi kestävästi			1) Käynnistä liesituolteen minimimnopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi kestävästi			1) Käynnistä liesituolteen minimimnopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistam		

Посібник користувача - Енергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal għall-Utent - Effiċjenza fl-Enerġija / Kézi - Energiahatékonyaság / Příručka - Energetická účinnost
Příručka - Energetická účinnost / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost
Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Energi Verimliliği / Наръчник - Энергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
S	FABER	Действующая техническая информация по вибр. згідно з 65/2014	Gamirio teknikoletés információi pagai 65/2014	Skoda tal-Taġġir tal-Prodotti skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. termékleírás kapcsolatos információk	Informace o karte výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobku podľa 65/2014	Informali de pe lista produsului conform cu normaua 65/2014	Informacje na karcie produktu według 65/2014	Informacije na karici proizvoda prema 65/2014	Informacije o podatkovanju listu izdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες επί της λίστας των προϊόντων 65/2014	Ürün listi bilgisi, 65/2014'e göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информација о производу, према 65/2014	Bilgiş Türkiye de rür Umlm. 65/2014
M	325.0652.895 P1879	Назва поставянална идентификация модел	Tiekėjo pavadinimas Modelio identifikacija	Isem it-fornitur Identifikatur tal-modelli	A szállító neve A készülék típusszáma	Jméno dodavatele Identifikace modelu	Meno dodávateľa Identifikácia modelu	Numele furnizorului Identificarea modelului	Nazwa dostawcy Identyfikacja modelu	Naziv dobavljača Identifikacijski podaci modela	Ime dobavitelja Identifikacijski podatki modela	Όνομα του προμηθευτή Ηλεκδός του μοντέλου Modelo Tanimi	Tedarikçi adı Modelo Tanimi	Име на доставчик Идентификация на модела	Назив добављача Ознака модела	Aírm an tsoláthraí Athairneacht an mhóidail
AEChood	60,3	Щорчне словиання енергоефективності	Metinis energijos suvartojimas	Il-konsum annwali tal-enerġija	E éves átlagosenergiafogyasztás	Roční energetická spotřeba	Ročná spotreba energie	Roczne zużycie energii	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Ετήσιος καταπονηση ενέργειας	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишня консумация на енергия	Годишня потрошња електричне енергије	Átlagi Fuinnimh in aghaidh na bliana
EEC	C	Клас енергоефективності	Enerġijas efektywności klasa	Il-klassi tal-effiċjenza enerġjika	Energiahatékonsági besorolás	Třída energetické účinnosti	Trieda energetickej účinnosti	Clasa de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Aicme Eifeachtúlachta Fuinnimh
FDEhood	10.7	Годишня енергетична ефективність	Skiycho dinamias fil-filtrazjoni tal-enerġija	Il-klassi tal-effiċjenza enerġjika	Aramlásdinamika hatékonsági besorolás	Fluidní dynamická účinnost	Trieda hydrodynamickej účinnosti	Clasa de eficiență hidrodynamică	Wydajność hydrodynamiczna	Fluidnost potrošnje energije	Fluidodinamiška učinkovitost	Κλάση δυναμικής απόδοσης	Svi Dinamik Etkinlik	Ефективност на динамиката на филта	Ефикасност динамиче филтрирање	Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhán
FDEhood	10.7	Клас гидродинамичной эффективности	Skiycho dinamiao fil-filtrazjoni tal-enerġija	Il-klassi tal-effiċjenza enerġjika	Aramlásdinamika hatékonsági besorolás	Třída fluidní dynamické účinnosti	Trieda hydrodynamickej účinnosti	Clasa de eficiență hidrodynamică	Klasa wydajności hydrodynamicznej	Razred fluidnosti potrošnje energije	Razred fluidnosti potrošnje energije	Κλάση υδροδυναμικής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на динамиката на филта	Класа ефикасности динамиче филтрирање	Aicme Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhán
FDEC	E	Ефективність освітлення	Apsvietimo efektyvumas	Világítási hatékonsági	Világítási hatékonsági	Světelná účinnost	Svetelná účinnost	Clasa de eficiență luminoasă	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasvete	Svetilna učinkovitost	Φωτεινότητα απόδοσης	Aydınlıkta Verimlilik	Ефективност на осветяване	Ефикасност осветљивања	Eifeachtúlachta Solais
LEhood	11	Клас ефективности осветления	Apsvietimo efektyvumas	Il-klassi tal-effiċjenza enerġjika	Világítási hatékonsági besorolás	Třída světelné účinnosti	Trieda svetelnej účinnosti	Clasa de eficiență luminoasă	Klasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitosti rasvete	Razred svetline osvetlitve	Κλάση φωτεινότητας απόδοσης	Aydınlıkta Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на осветяване	Класа ефикасности осветљивања	Aicme Eifeachtúlachta Solais
GFEEhood	E	Ефективність филтрирації при підвищеній швидкості	Riebalų filtravimo efektyvumas	Il-Efficienja tal-Filtrazjoni tal-Grassijiet	Zsűrűségi hatékonsági szűrő	Účinnost protiskokové filtrace	Účinnost filtriranja tuk	Efficient de filtrare anti-grăsime	Wydajność filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Αποδοχή φιλτραρίσματος λίπους	Yag Filtrasi Verimlilik Sınıfı	Ефективност на филтрирање на машини	Ефикасност филтрирање масти	Eifeachtúlachta um Scagadán Gréise
GFEEC	C	Клас ефективности филтрирації при мінімалній швидкості	Oro srautas minimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Minimu waqf użu normal	Légáramlás minimális fordulatszám	Proték vzduchu při minimální rychlosti	Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Zračni pretek z najmanjšo hitrostjo	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimūm hızda hava akışı	Взадушен поток при минимална скорост	Проток въздуха при минимална брзина	Aershreadh fosta le ghráidh
Qmin	240	Поток повітря при максимальній швидкості	Oro srautas maksimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Massimo waqf użu normal	Légáramlás maximális fordulatszám	Proték vzduchu při maximální rychlosti	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni pretek z največjo hitrostjo	Ροή αέρα στην μέγιστη ταχύτητα	Yaguūm hızda hava akışı	Взадушен поток при максимална скорост	Проток въздуха при максимална брзина	Aershreadh Uasta le ghráidh
Qmax	435	Поток повітря при підвищеній швидкості	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	Il-Emissjonijs Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A intervenzijoni tal-Arja	Légáramlás intenzív fordulatszám	Proték vzduchu při intenzivní rychlosti	Prietok vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Flux de aer la viteză intensivă	Przepływ powietrza przy predkości intensywnej	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Zračni pretek pri intenzivni hitrosti	Ροή αέρα στην έντονη ταχύτητα	Yaguūm hızda hava akışı	Взадушен поток при посиленої швидкості	Проток въздуха при појачаној брзини	Aershreadh ag an diancsoir / an sroic
Qboost	N/A 54	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою A при мин. швидкості	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	Il-Emissjonijs Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A intervenzijoni tal-Arja	Légáramlás mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisia zwięzku przy predkości minimalnej A-ponderowana w zraku na minimalnej prędkości	Emisja zwięzku przy predkości minimalnej A-ponderowana w zraku na minimalnoj brzini	Emisja zwięzku przy predkości minimalnej A-ponderowana w zraku na minimalnoj brzini	Emisja zwięzku przy predkości minimalnej A-ponderowana w zraku na minimalnoj brzini	Emisja zwięzku przy predkości minimalnej A-ponderowana w zraku na minimalnoj brzini	Emisja zwięzku przy predkości minimalnej A-ponderowana w zraku na minimalnoj brzini	Emisja zwięzku przy predkości minimalnej A-ponderowana w zraku na minimalnoj brzini	Emisja zwięzku przy predkości minimalnej A-ponderowana w zraku na minimalnoj brzini
SPEmin	68	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою A при макс. швидкості	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	Il-Emissjonijs Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A intervenzijoni tal-Arja	Légáramlás mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisia zwięzku przy predkości maksymalnej A-ponderowana w zraku na maksymalnej prędkości	Emisja zwięzku przy predkości maksymalnej A-ponderowana w zraku na maksymalnoj brzini	Emisja zwięzku przy predkości maksymalnej A-ponderowana w zraku na maksymalnoj brzini	Emisja zwięzku przy predkości maksymalnej A-ponderowana w zraku na maksymalnoj brzini	Emisja zwięzku przy predkości maksymalnej A-ponderowana w zraku na maksymalnoj brzini	Emisja zwięzku przy predkości maksymalnej A-ponderowana w zraku na maksymalnoj brzini	Emisja zwięzku przy predkości maksymalnej A-ponderowana w zraku na maksymalnoj brzini	Emisja zwięzku przy predkości maksymalnej A-ponderowana w zraku na maksymalnoj brzini
SPEmax	N/A	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою A при макс. швидкості	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	Il-Emissjonijs Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A intervenzijoni tal-Arja	Légáramlás mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisia zwięzku przy predkości maksymalnej A-ponderowana w zraku na maksymalnej prędkości	Emisja zwięzku przy predkości maksymalnej A-ponderowana w zraku na maksymalnoj brzini	Emisja zwięzku przy predkości maksymalnej A-ponderowana w zraku na maksymalnoj brzini	Emisja zwięzku przy predkości maksymalnej A-ponderowana w zraku na maksymalnoj brzini	Emisja zwięzku przy predkości maksymalnej A-ponderowana w zraku na maksymalnoj brzini	Emisja zwięzku przy predkości maksymalnej A-ponderowana w zraku na maksymalnoj brzini	Emisja zwięzku przy predkości maksymalnej A-ponderowana w zraku na maksymalnoj brzini	Emisja zwięzku przy predkości maksymalnej A-ponderowana w zraku na maksymalnoj brzini
SPEboost	N/A	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою A при макс. швидкості	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	Il-Emissjonijs Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A intervenzijoni tal-Arja	Légáramlás mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisia zwięzku przy predkości maksymalnej A-ponderowana w zraku na maksymalnej prędkości	Emisja zwięzku przy predkości maksymalnej A-ponderowana w zraku na maksymalnoj brzini	Emisja zwięzku przy predkości maksymalnej A-ponderowana w zraku na maksymalnoj brzini	Emisja zwięzku przy predkości maksymalnej A-ponderowana w zraku na maksymalnoj brzini	Emisja zwięzku przy predkości maksymalnej A-ponderowana w zraku na maksymalnoj brzini	Emisja zwięzku przy predkości maksymalnej A-ponderowana w zraku na maksymalnoj brzini	Emisja zwięzku przy predkości maksymalnej A-ponderowana w zraku na maksymalnoj brzini	Emisja zwięzku przy predkości maksymalnej A-ponderowana w zraku na maksymalnoj brzini
PO	0,0	Енергоспоживання в режимі вимкнення	Enerġijas suvartojimas režimu išjungiant	Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Mifti	Aramfogyszászfolt (k) üzembehán	Spotřeba proudu při režimu off	Spotřeba energie v režimu vypnutia	Spotřeba energie v režimu vypnutia	Consum de curent în modul oprit	Zużycie prądu w trybie wyłączonym	Potrošnja električne energije u načinu "off"	Poraba toka v načinu izklopljenosti	Kapali modda Güc tüketimi	Консумация на енергия в изключено състояние	Потрошња електричне енергије у искљученом стању	Idiú mhoð mächta agus é sa mhóð mächta
Ps	PI	Енергоспоживання в режимі очування	Enerġijas suvartojimas režimu išjungiant	Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Stennja	Aramfogyszászfolt (k) üzembehán	Spotřeba proudu při režimu standby	Spotřeba energie v režimu standby	Spotřeba energie v režimu standby	Consum de curent în modul standby	Zużycie prądu w trybie gotowości	Potrošnja električne energije u načinu "standby"	Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti	Bekleme modunda Güc tüketimi	Консумация на енергия в режим на готовност	Потрошња електричне енергије у стању приправности	Idiú mhoð mächta agus é sa mhóð fúrnachas
F	1,6	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni Addizzjonali skont Nru 66/2014	További információk a 66/2014 szerinti	Doplnkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplnkové informace podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Informacije dodatne wedug 66/2014	Dodatne informacije v skladu s 66/2014	Dodatne informacije prema 66/2014	Επιπλέον πληροφορίες 66/2014	66/2014'a göre ilave bilgi	Допълнителна информация съгласно 66/2014	Faisnéis Bheirde de réir Uimh. 66/2014
EELhood	84,9	Коэффициент избытка шума	Lakio padidėjimo faktoriaus	Fattur tal-zieda fil-hin	Időnyelvési együttható	Koeficient nárustu v čase	Faktor zvýšenia času	Coefficient de creștere a timpului	Współczynnik wzrostu w czasie	Koeficient povećanja vremena	Koeficient podaljšanja časa	Συντελεστής αύξησης χρόνου	Süre artış faktörü	Коэффициент на надвишаване на времето	Фактор временског надвишања	Factóir méadaithe ama
Qbep	259,0	Индекс энергоэффективности	Enerġijas efektywności indeksas	Il-Indici tal-Effiċjenza Enerġjika	Energiahatékonsági mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Indeksn energetické účinnosti	Indice de eficiență energetică	Wskaźnik wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Ακρίτης ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik İndeksi	Индекс на енергийна ефективност	Индекс енергетске ефикасности	Índiceas Eifeachtúlachta Fuinnimh
Qmax	435,0	Виміряна швидкість потоку повітря у точці макс. КДК	Išmatuotas oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-rata tal-fluss tal-arja mkeġja fil-punt tal-effiċjenza massima	A legobb hatékonsági mellett mért légáramlás	Přetok vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Prietok vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najwyższej wydajności	Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Τοποθόρση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava akış oranı	Измерено въздушно напгане в точката на най-висока ефективност	Мерени притисак въздуха у тачни највеће ефикасности	Ráta aersreafa tomhaise ag an pointe eifeachtúla is fearr
Wbep	93,3	Виміряний тиск повітря у точці макс. КДК	Išmatuotas oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-pressjoni tal-arja mkeġja fil-punt tal-effiċjenza massima	A legobb hatékonsági mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Tlak vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Cisnienie powietrza mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Prężność powietrza mierzona w punkcie o najwyższej wydajności	Dcšenje zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Dcšenje zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Τόση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava basıncı	Измерено въздушно напгане в точката на най-висока ефективност	Мерени притисак въздуха у тачни највеће ефикасности	Ráta aersbhú tomhaise ag an pointe eifeachtúla is fearr
WL	8,0	Виміряний тиск повітря у точці макс. КДК	Išmatuotas oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-pressjoni tal-arja mkeġja fil-punt tal-effiċjenza massima	A legobb hatékonsági mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Tlak vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Cisnienie powietrza mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Prężność powietrza mierzona w punkcie o najwyższej wydajności	Dcšenje zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Dcšenje zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Τόση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava basıncı	Измерено въздушно напгане в точката на най-висока ефективност	Мерени притисак въздуха у тачни највеће ефикасности	Ráta aersbhú tomhaise ag an pointe eifeachtúla is fearr
Emiddle	90	макс. поток повітря	Maximalus oro srautas	Il-fluss massimu tal-arja	maximális légáramlás	maximální průtok vzduchu	maximálnyi průtok vzduchu	flux de aer maxim	Maksymalny przepływ powietrza	Maksimalni protok zraka	največji zračni pretek	μέγιστη ποσότητα αέρα	Maximum akış hızı	максимален въздушен поток	максимална проток въздуха	Aershreadh uasta
Lwa	68	Виміряна споживана електроенергія в потірі макс. КДК	Išmatuota elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-kontribut tal-enerġija eлектрика mkeġja fil-punt tal-effiċjenza massima	A legobb hatékonsági mellett mért elektromos teljesítmény	Elektrické napájení měřené v bodě největší účinnosti	Elektrický príkon meraný v bode najlepšej účinnosti	Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najwyższej wydajności	Elektrikno napajanje izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Elektrikno napajanje, izmjeren pri točki najbolje učinkovitosti	Ηλεκτρικό τροφοδοτικό μετρημένο στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş elektrik gücü	Измерена електрическа мощност в точката на най-висока ефективност	Мерени узлазна електрична енергија у тачни највеће ефикасности	Ionchur cumhachta leictirí tomhaise ag an pointe eifeachtúla is fearr
WL		Номинальная мощность системы освещения	Nominali pajūvimo sistemos galia	Il-qawwa nominali tas-sistema tal-idwili	A világítási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon systému osvětlení	Nominalný výkon systému osvetlenia	Putere nominală a sistemului de iluminat	Moc znamionowa systemu oświetlenia	Nominalna snaga sustave rasvete	Nazivna moč sistema osvetlitve	Όνομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού	Aydınlıkta sistemin nominal gücü	Номинална мощност на осветителната система	Номинална снага система осветљивања	Cumhacht annmhlí an chórais solaithe
Emiddle		Средний уровень освещенности на поверхности плиты	Vidutinis viršydės paviršiaus apšvietimas į apšvietimo sistemos	Il-lumazzjonijs medja tas-sistema tal-idwili fuq l-wieċ għal-isjir	A világítási rendszer átlagvilágosítása a főzőlapon	Průměrné osvětlení systému osvětlení na varné plochy	Priemerné osvetlenie systému osvetlenia na varnej doske	Iluminare medie a sistemului de iluminat pe plită	Średnie oświetlenie systemu na powierzchni gotowania	Šrednje osvetljenje sistema na površini kuhanja	Prosečno osvetljenje sistema osvetlitve na površini kuhanja	Μέση φωτεινότητα του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια εστία	Pisrime alanda aydınlıkta sistemin ortalama aydınlıkta	Средно осветяване на осветителната система в површина на плочата	Просечна јачина осветљивања на грејној површини	Méansóilís an chórais solaithe ar an dromchla coisreacha
Lwa		Рівень акустичного шуму в потірі найбільшому значенню	Garsio slėgio lygis esant didžiausiam nustatymui	Il-Emissjonijs Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-velocità massima	Hangnyomásszint maximális beállítással	Hladina akustického výkonu měřená při maximální rychlosti	Hladina akustického výkonu meraná pri maximálnej rýchlosti	Nivel de putere sonoră la setarea maximă	Poziom dźwięku przy ustawieniu maksymalnym	Podzno dźwięku przy ustaleniu maksymalnej	Podzno dźwięku przy ustaleniu maksimalnej	Ποσότητα ακουστικής ενέργειας μετρημένη στην ελάχιστη ταχύτητα	Tdžbnost zvukovih energijskih izlaza pri najmanjši hitrosti	Ниво на звукова мощност при най-висока настройка	Ниво звучне снаге при највишој вредности	Asú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas uasta
ПОРАДИ ШОБЕ ЕНЕРГОБЕРЕЖЕН		НА ПОЧАТКУ ПРИГОТУВАННЯ УМІСНИТИ ВИТІКИ НА ЕНЕРГІЮ, ЩО ВИПАДАЮТЬ НА МИНІМАЛЬНІЙ ШВИДКОСТІ, ЩОБ КОНТРОЛЮВАТИ ВОЛОНУ ТА ПОДВИЩАТИ ЗАПОУГОВАННЯ	ENERGIJOS TAUPYMO PATARIMAI. 1) Ka įjungiate viryklę, įjunkite traškučių minimaliu greičiu, kad būtų pašalinamas kopas, kuris kontroliuotų valonų ta padidėjimas užpūgavę. 2) Vokiuose viryklę padidėjimą šilumos, įjunkite viryklę minimaliu greičiu, kad būtų pašalinamas kopas, kuris kontroliuotų valonų ta padidėjimas užpūgavę. 3) Padidinkite traškučių valonų greitį, kad būtų pašalinamas kopas, kuris kontroliuotų valonų ta padidėjimas užpūgavę. 4) Padidinkite traškučių valonų greitį, kad būtų pašalinamas kopas, kuris kontroliuotų valonų ta padidėjimas užpūgavę. 5) Padidinkite traškučių valonų greitį, kad būtų pašalinamas kopas, kuris kontroliuotų valonų ta padidėjimas užpūgavę. 6) Padidinkite traškučių valonų greitį, kad būtų pašalinamas kopas, kuris kontroliuotų valonų ta padidėjimas užpūgavę. 7) Padidinkite traškučių valonų greitį, kad būtų pašalinamas kopas, kuris kontroliuotų valonų ta padidėjimas užpūgavę. 8) Padidinkite traškučių valonų greitį, kad būtų pašalinamas kopas, kuris kontroliuotų valonų ta padidėjimas užpūgavę. 9) Padidinkite traškučių valonų greitį, kad būtų pašalinamas kopas, kuris kontroliuotų valonų ta padidėjimas užpūgavę. 10) Padidinkite traškučių valonų greitį, kad būtų pašalinamas kopas, kuris kontroliuotų valonų ta padidėjimas užpūgavę. 11) Padidinkite traškučių valonų greitį, kad būtų pašalinamas kopas, kuris kontroliuotų valonų ta padidėjimas užpūgavę. 12) Padidinkite traškučių valonų greitį, kad būtų pašalinamas kopas, kuris kontroliuotų valonų ta padidėjimas užpūgavę. 13) Padidinkite traškučių valonų greitį, kad būtų pašalinamas kopas, kuris kontroliuotų valonų ta padidėjimas užpūgavę. 14) Padidinkite traškučių valonų greitį, kad būtų pašalinamas kopas, kuris kontroliuotų valonų ta padidėjimas užpūgavę. 15) Padidinkite traškučių valonų greitį, kad būtų pašalinamas kopas, kuris kontroliuotų valonų ta padidėjimas užpūgavę. 16) Padidinkite traškučių valonų greitį, kad būtų pašalinamas kopas, kuris kontroliuotų valonų ta padidėjimas užpūgavę. 17) Padidinkite traškučių valonų greitį, kad būtų pašalinamas kopas, kuris kontroliuotų valonų ta padidėjimas užpūgavę. 18) Padidinkite traškučių valonų greitį, kad būtų pašalinamas kopas, kuris kontroliuotų valonų ta padidėjimas užpūgavę. 19) Padidinkite traškučių valonų greitį, kad būtų pašalinamas kopas, kuris kontroliuotų valonų ta padidėjimas užpūgavę. 20) Padidinkite traškučių valonų greitį, kad būtų pašalinamas kopas, kuris kontroliuotų valonų ta padidėjimas užpūgavę. 21) Padidinkite traškučių valonų greitį, kad būtų pašalinamas kopas, kuris kontroliuotų valonų ta padidėjimas užpūgavę. 22) Padidinkite traškučių valonų greitį, kad būtų pašalinamas kopas, kuris kontroliuotų valonų ta padidėjimas užpūgavę. 23) Padidinkite traškučių valonų greitį, kad būtų pašalinamas kopas, kuris kontroliuotų valonų ta padidėjimas užpūgavę. 24) Padidinkite traškučių valonų greitį, kad būtų pašalinamas kopas, kuris kontroliuotų valonų ta padidėjimas užpūgavę. 25) Padidinkite traškučių valonų greitį, kad būtų pašalinamas kopas, kuris kontroliuotų valonų ta padidėjimas užpūgavę. 26) Padidinkite traškučių valonų greitį, kad būtų pašalinamas kopas, kuris kontroliuotų valonų ta padidėjimas užpūgavę. 27) Padidinkite traškučių valonų greitį, kad būtų pašalinamas kopas, kuris kontroliuotų valonų ta padidėjimas užpūgavę. 28) Padidinkite traškučių valonų greitį, kad būtų pašalinamas kopas, kuris kontroliuotų valonų ta padidėjimas užpūgavę. 29) Padidinkite traškučių valonų greitį, kad būtų pašalinamas kopas, kuris kontroliuotų valonų ta padidėjimas užpūgavę. 30) Padidinkite traškučių valonų greitį, kad būtų pašalinamas kopas, kuris kontroliuotų valonų ta padidėjimas užpūgavę. 31) Padidinkite traškučių valonų greitį, kad būtų pašalinamas kopas, kuris kontroliuotų valonų ta padidėjimas užpūgavę. 32) Padidinkite traškučių valonų greitį, kad būtų pašalinamas kopas, kuris kontroliuotų valonų ta padidėjimas užpūgavę. 33) Padidinkite traškučių valonų greitį, kad būtų pašalinamas kopas, kuris kontroliuotų valonų ta padidėjimas užpūgavę. 34) Padidinkite traškučių valonų greitį, kad būtų pašalinamas kopas, kuris kontroliuotų valonų ta padidėjimas užpūgavę. 35) Padidinkite traškučių valonų greitį, kad būtų pašalinamas kopas, kuris kontroliuotų valonų ta padidėjimas užpūgavę. 36) Padidinkite traškučių valonų greitį, kad būtų pašalinamas kopas, kuris kontroliuotų valonų ta padidėjimas užpūgavę. 37) Padidinkite traškučių valonų greitį, kad būtų pašalinamas kopas, kuris kontroliuotų valonų ta padidėjimas užpūgavę. 38) Padidinkite traškučių valonų greitį, kad būtų pašalinamas kopas, kuris kontroliuotų valonų ta padidėjimas užpūgavę. 39) Padidinkite traškučių valonų greitį, kad būtų pašalinamas kopas, kuris kontroliuotų valonų ta padidėjimas užpūgavę. 40) Padidinkite traškučių valonų greitį, kad būtų pašalinamas kopas, kuris kontroliuotų valonų ta padidėjimas užpūgavę. 41) Padidinkite traškučių valonų greitį, kad būtų pašalinamas kopas, kuris kontroliuotų valonų ta padidėjimas užpūgavę. 42) Padidinkite traškučių valonų greitį, kad būtų pašalinamas kopas, kuris kontroliuotų valonų ta padidėjimas užpūgavę. 43) Padidinkite traškučių valonų greitį, kad būtų pašalinamas kopas, kuris kontroliuotų valonų ta padidėjimas užpūgavę. 44) Padidinkite traškučių valonų greitį, kad būtų pašalinamas kopas, kuris kontroliuotų valonų ta padidėjimas užpūgavę. 45) Padidinkite traškučių valonų greitį, kad būtų pašalinamas kopas, kuris kontroliuotų valonų ta padidėjimas užpūgavę. 46) Padidinkite traškučių valonų greitį, kad būtų pašalinamas kopas, kuris kontroliuotų valonų ta padidėjimas užpūgavę. 47) Padidinkite traškučių valonų greitį, kad būtų pašalinamas kopas, kuris kontroliuotų valonų ta padidėjimas užpūgavę. 48) Padidinkite traškučių valonų greitį, kad būtų pašalinamas kopas, kuris kontroliuotų valonų ta padidėjimas užpūgavę. 49) Padidinkite traškučių valonų greitį, kad būtų pašalinamas kopas, kuris kontroliuotų valonų ta padidėjimas užpūgavę. 50) Padidinkite traškučių valonų greitį, kad būtų pašalinamas kopas, kuris kontroliuotų valonų ta padidėjimas užpūgavę. 51) Padidinkite traškučių valonų greitį, kad būtų pašalinamas kopas, kuris kontroliuotų valonų ta padidėjimas užpūgavę. 52) Padidinkite traškučių valonų greitį, kad būtų pašalinamas kopas, kuris kontroliuotų valonų ta padidėjimas užpūgavę. 53) Padidinkite traškučių valonų greitį, kad būtų pašalinamas kopas, kuris kontroliuotų valonų ta padidėjimas užpūgavę. 54) Padidinkite traškučių valonų greitį, kad būtų pašalinamas kopas, kuris kontroliuotų valonų ta padidėjimas užpūgavę. 55) Padidinkite traškučių valonų greitį, kad būtų pašalinamas kopas, kuris kontroliuotų valonų ta padidėjimas užpūgavę. 56) Padidinkite traškučių valonų greitį, kad būtų pašalinamas kopas, kuris kontroliuotų valonų ta padidėjimas užpūgavę. 57) Padidinkite traškučių valonų greitį, kad būtų pašalinamas kopas, kuris kontroliuotų valonų ta padidėjimas užpūgavę. 58) Padidinkite traškučių valonų greitį, kad būtų pašalinamas kopas, kuris kontroliuotų valonų ta padidėjimas užpūgavę. 59) Padidinkite traškučių valonų greitį, kad būtų pašalinamas kopas, kuris kontroliuotų valonų ta padidėjimas užpūgavę. 60) Padidinkite traškučių valonų greitį, kad būtų pašalinamas kopas, kuris kontroliuotų valonų ta padidėjimas užpūgavę. 61) Padidinkite traškučių valonų greitį, kad būtų pašalinamas kopas, kuris kontroliuotų valonų ta padidėjimas užpūgavę. 62) Padidinkite traškučių valonų greitį, kad būtų pašalinamas kopas, kuris kontroliuotų valonų ta padidėjimas užpūgavę. 63) Padidinkite traškučių valonų greitį, kad būtų pašalinamas kopas, kuris kontroliuotų valonų ta padidėjimas užpūgavę. 64) Padidinkite traškučių valonų greitį, kad būtų pašalinamas kopas, kuris kontroliuotų valonų ta padidėjimas užpūgavę. 65) Padidinkite traškučių valonų greitį, kad būtų pašalinamas kopas, kuris kontroliuotų valonų ta padidėjimas užpūgavę. 66) Padidinkite traškučių valonų greitį, kad būtų pašalinamas kopas, kuris kontroliuotų valonų ta padidėjimas užpūgavę. 67) Padidinkite traškučių valonų greitį, kad būtų pašalinamas kopas, kuris kontroliuotų valonų ta padidėjimas užpūgavę. 68) Padidinkite traškučių valonų greitį, kad būtų pašalinamas kopas, kuris kontroliuotų valonų ta padidėjimas užpūgavę. 69) Padidinkite traškučių valonų greitį, kad būtų pašalinamas													

Produktdatenblatt

Name oder Handelsmarke des Lieferanten (b),(d):		Beko			
Anschrift des Lieferanten (b),(d):		Arctic S.A Gaesti, Dambovita, 13 Decembrie Street, No 210, Romania			
Modellkennung (d) :		BSSA210K4SN-7520320025			
Type of refrigerating appliance:		Kühlschrank mit Gefrierfach			
Geräuscharmes Gerät:	NEIN	Bauart:	Einbaugerät		
Weinlagerschrank:	NEIN	Anderes Kühlgerät:	JA		
Allgemeine Produktparameter:					
Parameter		Wert	Parameter		Wert
Gesamtabmessungen (in Millimeter)	Höhe	1215	Gesamtrauminhalt (in dm3 Breite x oder l)		175
	Breite	540	Energieeffizienzklasse		E
	Tiefe	545	Luftschallemissionsklasse		B
EEI		100	Klimaklasse:		Extended temperature /Subtropical
Luftschallemissionsklasse(db(A) ref 1 pW)		35			
Jährlicher Energieverbrauch (in kWh/a)		152			
Höchstumgebungstemperatur (in °C), für die das Kühlgerät geeignet ist		10	Höchstumgebungstemperatur (in °C), für die das Kühlgerät geeignet ist		38
Winterschaltung		NEIN			
Fachparameter:					
Fachtyp		Fachparameter und -werte			
		Rauminhalt des Fachs (in dm3 oder l)	Empfohlene Temperatur-einstellung für eine optimierte Lebensmittellagerung (in °C) Diese Einstellungen dürfen nicht im Widerspruch zu den Lagerbedingungen gemäß Anhang IV Tabelle 3 stehen;	Gefriervermögen (in kg/24h)	Entfrostsart (automatische Entfrostsung = A, manuelle Entfrostsung = M)
Speisekammerfach	NEIN	-	-	-	-
Weinlagerfach	NEIN	-	-	-	-
Kellerfach	NEIN	-	-	-	-
Lagerfach für frische Lebensmittel	JA	156	4	-	M
Kaltlagerfach	NEIN	-	-	-	-
Null-Sterne- oder Eisbereiterfach	NEIN	-	-	-	-
Ein-Stern-Fach	NEIN	-	-	-	-
Zwei-Sterne-Fach	NEIN	-	-	-	-
Drei-Sterne-Fach	NEIN	-	-	-	-
Vier-Sterne-Fach	JA	19	-18	2	M
Zwei-SterneAbteil	NEIN	-	-	-	-
Fach mit variabler Temperatur	NEIN	-	-	-	-
Für Vier-Sterne-Fächer					
Schnelleinfrierfunktion		NEIN			
Für Weinlagerschränke					
Anzahl der Standardweinflaschen		-			
Lichtquellenparameter (a) (b):					
Art der Lichtquelle		LED			
Energieeffizienzklasse		G			
Mindestlaufzeit der vom Hersteller angebotenen Garantie (b),(d) :		24 Monate			
Weitere Angaben:					
Weblink zur Website des Herstellers, auf der die Informationen gemäß Nummer 4 Buchstabe a des Anhangs der Verordnung (EU) 2019/2019 der Kommission (1) (b) zu finden sind:					
http://support.beko.com					
(a) Gemäß der Delegierten Verordnung (EU) 2019/2015 der Kommission (2). (b) Änderungen dieser Einträge gelten nicht als relevante Änderungen im Sinne des Artikels 4 Absatz 4 der Verordnung (EU) 2017/1369. (d) Dieser Eintrag gilt nicht als relevant im Sinne des Artikels 2 Absatz 6 der Verordnung (EU) 2017/1369					

Bedienungsanleitung(*)		
Informationen zu Elektrokokchfeldern für den Hausgebrauch		
Konformität mit EU-Richtlinie 2009/125/EG – Verordnung Nr. 66/2014 (*)		
Marke	Beko	
Modell	EH 9641 XHN	
Art des Kochfeldes	Elektro	x
	Gas	
	Kombination	
Anzahl Kochzonen und/oder Bereiche		
	Strahlungskochzone	x
Heiztechnologie	Induktionskochzone	
	Kochplatten	
Bei kreisförmigen Kochzonen oder -flächen: Durchmesser der nutzbaren Oberfläche für jede elektrisch beheizte Kochzone, auf 5 mm genau. (Ø/cm)	Zone vorne links	18
	Zone hinten links	
	Zone vorne rechts	14
	Zone hinten rechts	-
	Rechte Zone	-
	Mittlere Zone	-
	Zone links	-
	Zone vorne	-
	Zone hinten	-
	Zone vorne links	-
Bei nicht kreisförmigen Kochzonen oder -flächen: Länge und Breite der nutzbaren Oberfläche für jede elektrisch beheizte Kochzone und jede elektrisch beheizte Kochfläche, auf 5 mm genau. (L x B, cm)	Zone hinten links	-
	Zone vorne rechts	-
	Zone hinten rechts	27x17
	Rechte Zone	-
	Mittlere Zone	-
	Zone links	-
	Zone vorne	-
	Zone hinten	-
	Zone vorne links	194,3
	Zone hinten links	194,1
Energieverbrauch pro Kochzone oder -fläche, berechnet pro kg, , Wh/kg	Zone vorne rechts	194,1
	Zone hinten rechts	194,3
	Rechte Zone	-
	Mittlere Zone	-
	Zone links	-
	Zone vorne	-
	Zone hinten	-
	Zone hinten links	-
Energieverbrauch des Kochfeldes berechnet pro kg, (Wh/kg)		199,97

(*)Nur für EU-Länder

7731782940 285367840 AC de_DE